



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Jubiläumsausstellung

50jähriger Élysée-Vertrag und 20 Jahre Zöllner-Arts



Atelier Museum
Haus Ludwig,
Saarlouis

vom 3. März 2013 bis
24. März 2013

Öffnungszeiten:

Mittwoch – Samstag

10 – 17 Uhr

Sonntag

14 – 17 Uhr

Organisation

Erlesene Kunst

Claus Zöllner

Wallerfangen

www.zoellner-arts.de



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

| | |
|------------|--|
| 21.02.2013 | Vauban-Apotheke, Saarlouis, Tel: 986150, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642 |
| 22.02.2013 | Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834/94130, Tal-Apotheke, Hülzweiler, Tel: 53060 |
| 23.02.2013 | Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226, Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901 |
| 24.02.2013 | Europa-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/5781, Apotheke im Kaufland, Dillingen, Tel: 4881580 |
| 25.02.2013 | Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435 |
| 26.02.2013 | Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936 |
| 27.02.2013 | Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055, Berg- und Hütte-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004 |

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003** (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise maximal 42 ct/Minute) zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte **Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das **Caritas-Krankenhaus** in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006** (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise maximal 42 ct/Minute).

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

23.02.2013

Dr. Dewald, Saarlouis, Tel: 2810 und

Dr. Bonakdar, Wadern, Tel. 06871/91093

24.02.2013

Dr. Cotta, Dillingen, Tel: 78805 und

Dr. Messerle, Riegelsberg, Tel: 06806/9948820

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

23./24.02.2013

Dr. Alfons Kirchen, Dillingen, Tel: 71065, 06838/92920

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

23./24.02.2013

Hans Jürgen Huber, Dillingen, Tel.: 71009

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

23./24.02.2013

Farzaneh Khaleghi Zand, Heusweiler, 06806/77172

i Tierärztlicher Notdienst

23./24.02.2013

Tierarzt Schillo, Heusweiler, Tel: 0171/7077541

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0
oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

**Kinderleicht
zum fertigen Print-
produkt.**

LW-flyerdruck - Ihre
Online-Druckerei mit
dem Extraservice.

Beraten. Gestalten. Drucken.
Alles online unter
www.LW-flyerdruck.de

LW-flyerdruck.de

Der einfache Weg zum Druck





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Energie aus regenerativen Energiequellen leisten einen Beitrag zum Klimaschutz und führen langfristig zu mehr regionaler Wertschöpfung.

Eine Chance für die Gemeinde Wallerfangen!

Die Ausgaben für fossile Energieträger (Heizöl, Gas) steigen kontinuierlich und somit werden jedes Jahr wertvolle Finanzmittel der Region entzogen, während die vorhandenen regionalen Potenziale ungenutzt bleiben. Durch die Erschließung der erneuerbaren Energiepotenziale werden diese Finanzmittelabflüsse aus der Region reduziert und die regionale Wertschöpfung gesteigert.

Das Institut für angewandtes Stoffstrommanagement (IfAS) an der Universität Trier-Umweltcampus Birkenfeld- hat hierfür die Erneuerbaren-Energien-Potenziale aus Sonne, Wind, Wasser und Biomasse in der Gemeinde Wallerfangen analysiert. Im weiteren Verlauf der Projektarbeit werden demnächst die BürgerInnen der Gemeinde Wallerfangen zu einer Informationsveranstaltung eingeladen, um sie über die Ergebnisse zu informieren. Der genaue Termin und die Örtlichkeit werden an dieser Stelle mitgeteilt.

Die Erschließung von erneuerbaren Energien eröffnet vollkommen neue Perspektiven. Der Ausbau von regionalen Energiepotenzialen bietet Chancen für den ländlichen Raum und kann nur dann erfolgreich genutzt werden, wenn lokale Akteure und BürgerInnen die Nutzung der regionalen Energiequellen vorantreiben.

Vorhandene kommunale Klimaschutzkonzepte zeigen, dass ein Wechsel vom Energieimporteur zum Energieexporteur möglich ist.

Somit wird das sogenannte Energieproblem zur Entwicklungschance!

Eine Möglichkeit die gemeindeeigenen Energieressourcen zu erschließen, ist eine aktive Teilhabe der BürgerInnen mit einer umfassenden Informationsarbeit. Investitionen in Einsparung und in Erneuerbare Energien bedeuten die Option auf langfristige, sichere Gewinne für die beteiligten BürgerInnen.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES ITTERSODRF

BEKANNTMACHUNG

Am Mittwoch, den 06. März 2013, 19.00 Uhr, findet im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf, Saarlouiser Straße, eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf vom 30. Januar 2012 - Öffentliche Sitzung -
2. Anhörung des Ortsrates Ittersdorf:
„Haushaltsplan 2013 der Gemeinde Wallerfangen“
3. Seniorennachmittag in Ittersdorf
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentlicher Sitzung

5. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf vom 30. Januar 2012 - Nichtöffentliche Sitzung -
6. Verpachtung der Sportplatzfläche
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Ittersdorf, den 18. Februar 2013
Der Ortsvorsteher
Heinz RICKERT

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES IHN-LEIDINGEN

BEKANNTMACHUNG

Am Freitag, den 01. März 2013, 19.00 Uhr, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Ihn eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ihn-Leidingen statt.

TAGESORDNUNG

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Feststellung über das Ausscheiden eines Mitgliedes
2. Einführung und Verpflichtung eines neuen Mitgliedes
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen vom 10. Februar 2012- Öffentliche Sitzung -
4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen vom 31. Oktober 2012- Öffentliche Sitzung -
5. Anhörung des Ortsrates Ihn/Leidingen:
„Haushaltsplan 2013 der Gemeinde Wallerfangen“
6. Erweiterung Dorfgemeinschaftshaus Leidingen
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 18. Februar 2013
Der Ortsvorsteher
Wolfgang Schmitt

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES BEDERSDORF

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, den 07. März 2013, 19.00 Uhr, findet im Dorfgemeinschaftshaus Bedersdorf eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf vom 28. Juni 2012 - Öffentliche Sitzung -
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf vom 31. Oktober 2012 - Öffentliche Sitzung -
3. Anhörung des Ortsrates Bedersdorf:
„Haushaltsplan 2013 der Gemeinde Wallerfangen“
4. Friedhofsangelegenheit
5. Aufstellung einer Bergwerkslore am Ortseingang von Bedersdorf
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Bedersdorf, den 18. Februar 2013
Alois Tasch
Ortsvorsteher

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES GISINGEN

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, den 07. März 2013, 19.30 Uhr, findet im Gasthaus Bauer in Gisingen eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Feststellung über das Ausscheiden eines Mitgliedes
2. Einführung und Verpflichtung eines neuen Mitgliedes
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Gisingen vom 08. November 2012 - Öffentliche Sitzung -
4. Anhörung des Ortsrates Gisingen:
„Haushaltsplan 2013 der Gemeinde Wallerfangen“
5. Informationen aus den laufenden Projekten
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Gisingen, den 18. Februar 2013
Die Ortsvorsteherin
Ulrike Heffinger

■ NIEDERSCHRIFT über die Wahlen zur Löschbezirksführung des Löschbezirks Ihn-Leidingen-Rammelfangen

Auf Grund der Bekanntmachung im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen vom 24.01.2013 sowie vom 31.01.2013 und der persönlichen ergangenen Einladung vom 16.01.2013 fand am Samstag, dem 16.02.2013 um 17.00 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus Ihn-Leidingen-Rammelfangen die Wahlen zur Löschbezirksführung Ihn-Leidingen-Rammelfangen statt.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung
2. Wahl des Löschbezirksführers
3. Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers

TOP 1

Begrüßung

Bürgermeister Zahn begrüßte die anwesenden Feuerwehrangehörigen und deren Wehrführer, Frank Minor sowie die Feuerwehrsachbearbeiterin, Frau Regine Collet und die anwesenden Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Osterode.

Er dankte dem bisherigen Löschbezirksführer, Bernhard Heck und seinem Stellvertreter, Volker Bauer, für ihre in den letzten 6 Jahren geleistete Arbeit.

Wehrführer, Frank Minor, schloss sich dem Dank an die Löschbezirksführung an und erläuterte die gesetzlichen Bestimmungen zur Durchführung der Wahl des Löschbezirksführers und seines Stellvertreters.

Zu Wahlhelfern bestimmte die Versammlung die beiden Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Osterode

TOP 2

Wahl des Löschbezirksführers

Es sind 19 der 26 stimmberechtigten Feuerwehrangehörige anwesend. Die Beschlussfähigkeit ist somit gegeben.

Zur Wahl des Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

Herr Brandmeister Volker Bauer

Gegenvorschläge wurden nicht unterbreitet.

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes - KSVG - in der z. Zt. gültigen Fassung durchgeführt.

| | |
|---------------------|----|
| Abgegebene Stimmen: | 19 |
| davon gültig: | 18 |
| ungültig: | 1 |
| Enthaltungen: | 0 |

Von den gültigen Stimmen entfielen auf 18 Stimmen auf Herrn Brandmeister Volker Bauer

Da der vorgeschlagene Brandmeister **Volker Bauer** mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser Löschbezirksführer für die Dauer von sechs Jahren gewählt.

Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit und wurde per Handschlag durch Herrn Bürgermeister Zahn verpflichtet.

TOP 3

Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers

Es sind 19 der 26 stimmberechtigten Feuerwehrangehörige anwesend. Die Beschlussfähigkeit ist somit gegeben.

Zur Wahl des Stellvertretenden Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

Herr Oberlöschmeister Markus Mathis

Gegenvorschläge wurden nicht unterbreitet.

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes - KSVG - in der z. Zt. gültigen Fassung durchgeführt.

| | |
|---------------------|----|
| Abgegebene Stimmen: | 19 |
| davon gültig: | 18 |
| ungültig: | 1 |
| Enthaltungen: | 0 |

Von den gültigen Stimmen entfielen auf 18 Stimmen auf Herrn Oberlöschmeister **Markus Mathis**.

Da der vorgeschlagene Oberlöschmeister Markus Mathis mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser zum Stellvertretenden Löschbezirksführer für die Dauer von sechs Jahren gewählt.

Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit und wurde per Handschlag durch Herrn Bürgermeister Zahn verpflichtet.

Die Wahl wurde um 17.30 Uhr geschlossen.

Wallerfangen, den 18.02.2013

Für die Richtigkeit:

Regine COLLET
Gemeindeamtsinspektorin

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Mitteilungen der Verwaltung

Hinweis der Gemeindeverwaltung: Meldepflicht für Hunde!!!

Sehr geehrte Hundebesitzerin,
sehr geehrter Hundebesitzer,

die Besitzer von angemeldeten Hunden beklagen zurecht, dass sie sich ungerecht behandelt fühlen, wenn nicht alle Hundehalter ihrer Meldepflicht nachkommen. Ich beabsichtige daher, den Hundbestand so genau wie möglich zu erfassen.

Die Erhebung der Hundesteuer in der Gemeinde Wallerfangen ist durch Satzung geregelt. Danach ist jeder Hundehalter in der Gemeinde Wallerfangen verpflichtet den oder die Hund/e anzumelden. Anmeldepflichtig sind alle Personen, die Halter oder Eigentümer eines Hundes sind.

Sofern Sie einen oder mehrere Hund/e halten, der/die nicht beim Steueramt der Gemeinde gemeldet ist/sind, werden Sie hiermit höflich gebeten, Ihrer Meldepflicht nachzukommen.

Sofern dieser freiwilligen Aufforderung nicht nachgekommen wird, beabsichtige ich, eine Hundebestandsaufnahme durch einen Beauftragten der Gemeinde durchführen zu lassen.

Anmeldungen nimmt das Steueramt der Gemeindeverwaltung, Fabrikplatz, Zimmer 16 oder 17, während den Öffnungszeiten von montags bis freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und montags bis donnerstags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr entgegen.

Die Hundesteuer beträgt jährlich 54,00 Euro, unabhängig von der Anzahl. Die Hundesteuer für einen Kampfhund beträgt 480,00 Euro.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter

| | |
|---------------------|--|
| Bedersdorf | Dorfgemeinschaftshaus am Friedhof |
| Düren | Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Feuerwehrgerätehaus Kindergarten |
| Gisingen | am Hohberg |
| Ihn | an der Kirche |
| Ittersdorf | Am Kindergartenanlage am Dorfplatz |
| Kerlingen | Zufahrt Hotel Scheidberg In der Steinhuf Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße |
| Leidingen | Kurzath Kirche |
| Rammelfangen | an der Kirche |
| St.Barbara | Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg |
| Wallerfangen | Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer-/ Augustiner Straße Danziger- / Flachslandener Straße |
| Oberlimberg | Anwesen Dorfstraße 3 |

Öffentliche Steuermahnung

Die Gemeindekasse Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass die 1.Rate für die Gemeindesteuer 2013 am

15. Februar 2013

fällig war.

Zu zahlende Beträge müssen bis spätestens Mittwoch, den 28. Februar 2013, bei der Gemeindekasse Wallerfangen eingegangen sein. Nach diesem Termin werden noch ausstehende Beträge per Mahnung bzw. im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

Gemeindekasse Wallerfangen

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Frau Maria Krire, Schloßstr. 19, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 22.02.2013

Frau Anita Schmidt, Schloßstr. 22, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 22.02.2013

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Maria Lotter, Zum Scheidberg 51, zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 27.02.2013

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Theresia Navoux, Saarlouiser Str. 63, zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 22.02.2013

Frau Edith Hahn, Saarlouiser Str. 49, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 25.02.2013

Frau Alice Zimmermann, Nachtweid 14, zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 26.02.2013

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Eugenie Hawener, Bungertstr. 54, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 22.02.2013

Frau Anneliese Schimmelpfennig, Bungertstr. 18, zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 24.02.2013

Herr Siegfried Bathke, Wiesenstr. 3, zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 27.02.2013

Ich hoffe und wünsche, dass Sie im Kreise Ihrer Angehörigen noch recht viele Jahre bei guter Gesundheit und bestem Wohlergehen in der Gemeinde Wallerfangen verbringen dürfen.

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

| | vormittags |
|--------------------|--|
| nachmittags | |
| Montag: | 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 15.30 Uhr |
| Dienstag: | 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 15.30 Uhr |
| Mittwoch: | 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 15.30 Uhr |
| Donnerstag: | 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 17.00 Uhr |
| Freitag: | 08.00 bis 12.00 Uhr geschlossen. |

Rentanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Battard, Tel: 06831/6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Das Standesamt ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Dienstag und Mittwoch von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35

Das **Melde- und Passamt** und die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **dienstags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN Tel.: 06831/60977
Dieter NIEMEYER Tel.: 06831/62558
Wilfried THEOBALD Tel.: 06831/61144.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr
Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.
Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus 06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr. 06831/680950
E-Mail: info@wallerfangen.de
Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/6809-0
Fax 06831/6809-88
E-Mail: info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst: 0178/6112001

Beigeordnete

Trenz Horst 06831/62449
Schirra Stefan 06831/964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) 06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert) 06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim) 06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heininger Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
Fax 06831/643422
Grundschule Gisingen 06837/91001
Fax 06837/7080051
FGTS 06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585
Fax 06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356
Fax-Nr. 06837/901988
Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402
Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
Sporthalle Scheidberg 06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
Haus Saargau 06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
Polizei Saarlouis 06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Gruncheifer
Tel.: 06837/829



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermine gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h
am Donnerstag den 28.02.2013,
von 08.00 - 09.30 Uhr,
in Gisingen bei Landwirt Lotter



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223

TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermine gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h
am Donnerstag den 28.02.2013,
von 09.45 - 12.00 Uhr,
in Kerlingen am Feuerwehrgerätehaus



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, den 28.02.2013, findet der nächste Schulungsabend statt. Es geht um die Schulung für den Digitalfunk. Da jeder Feuerwehrangehörige diese Schulung haben muss bitte ich um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Löschbezirk St. Barbara

Schulungsabend

Am Samstag, den 23. Februar 2013 findet unser nächster Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 19.30 Uhr im Schulungsraum. Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten!

Stefan Schirra, Schriftführer

Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 22.02.2013 findet unsere nächste Probe statt. Um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe.
Der Vorstand



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Kreisalarmzentrale Saarlouis 06831-9458870

(Von dort werden die entsprechenden Löschbezirke über Funk alarmiert)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Düren/Bedersdorf
06837-74376

Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg
06837-708154 oder 06837-1804

Löschbezirk Ihn/Leidingen/Rammelfangen
06837-7178 oder 06837-74521

Löschbezirk Ittersdorf
06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Kerlingen
06837/909879 oder 06837-909877

Löschbezirk St. Barbara
06831-61720 oder 06831-964597

Löschbezirk Wallerfangen
06831-62759

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837/909879

Jung und alt

■ Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen

Fastnachtsfeier im Kindergarten

Alleh Hopp, der Kindergarten steht Kopp

Am Fastnachtsfreitag war es endlich soweit, im geschmückten Kindergarten hielten die Faasendboozen Einzug.

Prinzessinnen, Cowboys, Indianer, Feen u, Clowns und viele andere Kostüme waren zu bestaunen.

Ein leckeres Fastnachtsfrühstück im Bistro, Tänze und Spiele in der Turnhalle und närrisches Treiben im ganzen Haus sorgten für gute Stimmung.



Höhepunkt des Vormittages war der Auftritt des Zauberers Markus Lenzen, der von den Kindern schon erwartet wurde. Viele spannende und überraschende Zaubertricks wurden bestaunt und die Kinder amüsieren sich bestens.

Es war für alle ein schöner und ereignisreicher Vormittag und zu Hause gab es viel zu erzählen.



■ Kita Gisingen

Faasend im Kindergarten Gisingen

Am Fetten Donnerstag war weit und breit buntes Faschingstreiben angesagt. Und genau so war es auch in der Kita Gisingen. Kinder und Erzieherinnen waren an diesem Morgen kaum wiederzuerkennen. Grund dafür waren natürlich die tollen Faschingskostüme. Hexen, Cowboys, Wikinger, Tiere und vieles mehr schwirrten an diesem Vormittag durch die Kita. Schon Tage vor dem Fetten Donnerstag malten die Kinder ihr Wunschkostüm auf Papier. Ihr echtes Kostüm präsentierten sie dann stolz vor allen anderen Kindern bei einem Singspiel. Bei viel Musik und Faschingsliedern wurde getanzt und gerockt, so dass die Zeit sehr schnell verging und das Warten auf den Zauberer Markus Lenzen gar nicht schwer fiel. Der zauberte in Windeseile die verschiedensten Dinge und verblüffte die Erzieherinnen genauso wie die Kinder. Die frisch ernannten Zauberlehrlinge durften dem Zaubermeister bei vielen seiner Kunststücken helfen. Ganz besonderen Spaß hatten die Kinder aber dann, wenn dem Zauberer etwas schief ging, was hin und wieder schon mal passierte... Nach so viel Zaubern stärkten sich die Kinder bei einem ausgiebigen Frühstück mit vielen leckeren Sachen, wozu natürlich auch Berliner und Faasendküchelchen zählten! So endete ein stimmungsvoller und bewegungsreicher Vormittag in der Kita.



Hokuspokus - aufgepaßt, was der Markus Lenzen macht!



Hexentreff im Kindergarten





Jugendstädte- tour 2013



Hamburg mit allen Sinnen genießen

5 Tage in den Osterferien

Sonntag, 24. bis Donnerstag, 28. März

- *Bahnfahrt* • *Übernachtung mit Halbpension* • *Stadtführung*
- *St. Pauli-Musical „Heiße Ecke“* • *Busticket* • *Versicherungen*



dies alles für sensationelle



199,- € Teilnehmerbeitrag

leider kann nicht jeder mitfahren, nur eine spezielle Gruppe ...

**Jugendliche ab 16 &
junge Erwachsene
bis 27 Jahre**



Veranstalter: Kreisjugendamt Saarlouis in Kooperation mit den Gemeinden Ensdorf, Saarwellingen, Überherrn und Wadgassen

**Infos & Anmeldung: Gemeinde Saarwellingen, Tel.: 06838/9007-156,
oder per Mail: rsteffen@saarwellingen.de**

■ Grundschule Altes Rathaus Wallerfangen



Trotz heftigen Widerstandes gelang es den Steini Indianer den Schulleiter an den Marterpfahl zu fesseln

Schulleiter am Marterpfahl

Was für die Großen die Rathäuserstürmung war für unsere Grundschüler am Fastnachtsfreitag die Übernahme der Schule durch die Gefangennahme des Schulleiters. Der Stamm der »Steini« Indianer hatte sich gut vorbereitet. Nach einem harmlos aussehenden Regentanz erfolgte blitzartig und völlig überraschend der Angriff und dem Schulleiter Herr Scharf blieb trotz verzweifelter Gegenwehr nichts anderes übrig als sich gefangen nehmen und an den Marterpfahl binden zu lassen. Erst nachdem er mit Häuptling »Starker Adler« die Friedenspfeife geraucht und einer großen »Versöhnungsfeier« zugestimmt hatte, wurde er wieder frei gelassen. Die anschließende Fastnachtsparty hatte es dann aber in sich. Alle Klassen, unsere Chor AG, die Tanz AG der Schule und der FGTS zeigten, was sie tagelang eingeübt hatten. Von Liedern, Tänzen bis hin zu lustigen Sketchen war alles vertreten, was eine gute »Kinderkappensitzung« nicht besser zeigen kann. Höhepunkte des bunten Programms waren zum Schluss der Mariechentanz von Julia von den TUS Neimerder und ein spontaner, nicht eingeübter Lehrerinnentanz. Eine große Abschlusspolonaise führte dann alle Faasendbozen in die wohlverdienten Winterferien.

Weitere Bilder von dieser stimmungsvollen Schulveranstaltung sind auf der Homepage der Schule: www.grundschule-wallerfangen.de zu sehen

■ Gesunder Rücken- stabil und mobil - Neues Kursangebot!

Die Örtliche Einrichtung Wallerfangen der Kreisvolkshochschule Saarlouis bietet ab 28.2. 2013 über die drei bislang schon seit mehreren Semestern angebotenen Kurse hinaus einen zusätzlichen Kurs „Gesunder Rücken“ an, der ebenfalls durch die Krankenkassen bezuschusst

Kultur und Freizeit

■ Katholisch Frauengemeinschaft Kerlingen

Wir treffen uns zur nächsten Strickrunde am Mittwoch, dem 27. Februar 2013, um 16.00 Uhr, im Feuerwehrhaus.

In der Fastenzeit ist jeden Donnerstag um 18.00 Uhr eine Kreuzwegandacht.

Am Mittwoch, dem 20. März 2013, beten wir um 15.00 Uhr den Kreuzweg in St. Oranna; bitte diesen Termin schon mal vormerken.

■ Neuer Korbblechkurs im Haus Saargau

Der Förderverein „Bewahren & Erneuern“ bietet in Kooperation mit dem Haus Saargau einen neuen Korbblechkurs vom 25. bis 27. Februar 2013 an.

Die Kursteilnehmer erlernen in diesen drei Tagen wie man aus heimischen Weiden dekorative und nützliche Korbwaren herstellt. Der Kurs beginnt jeweils um 18 Uhr und endet ca. um 21 Uhr.

Referent: Berthold Meiers, Kosten: 40 Euro inklusive Material. Info und Anmeldung: Haus Saargau, 06837-912762, E-Mail: haussaargau@kreis-saarlouis.de

wird. Damit besteht wieder eine gute Chance sich einen der begehrten Plätze in einem Kurs „Gesunder Rücken“ zu sichern. Kursdaten: 14 Termine, jeweils von 17:45-18:45 Uhr, zum Preis von 48,- EUR, in der Turnhalle der Grundschule Altes Rathaus Wallerfangen, Adolphshöhe. Anmeldungen bitte direkt bei der Dozentin: Frau Luxenburger, 06838-1375. Los geht's!

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Handelsschule - in 2 Jahren zur mittleren Reife



Allgemeines

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können.

Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Erweiterten Realschule, einer Gesamtschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 20, Tel. **06831/94610**, montags bis donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen.



MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

Wie bereits berichtet, beabsichtigt die »Liedertafel 1839« Wallerfangen einen jungen, gemischten Chor neben dem bestehenden Männerchor zu gründen.

Der Grund ist, dass der Fortbestand der traditionsreichen »Liedertafel 1839« gesichert werden soll.

Im nächsten Jahr feiert der MGV »Liedertafel 1839« als ältester Männergesangsverein an der Saar und einer der ältesten Deutschlands sein 175 jähriges Vereinsjubiläum.

Da die Gründung des gemischten Chores mit Kosten verbunden ist, wie Honorar des Dirigenten, Notenmaterial usw. geht die Bitte an alle, dieses Vorhaben tatkräftig zu unterstützen. Werden Sie Sängerin oder Sänger im jungen, gemischten Chor oder Sänger im Männerchor. Aber auch fördernde (inaktive) Mitglieder tragen zum Gelingen unseres Vorhabens bei.

Der Mitgliedsbeitrag für fördernde (inaktive) Mitglieder beträgt 2,- Euro monatlich, für Sängerinnen oder Sänger 2,50,- Euro monatlich.

Ein geringer Betrag, wenn man bedenkt, damit den Fortbestand der traditionsreichen »Liedertafel 1839« zu garantieren.

Als Dirigent des jungen gemischten Chores konnten wir den Dirigenten der »Liederta-

fel«, Chordirektor Christian Debald, einen jungen, dreißigjährigen, talentierten Kirchenmusiker gewinnen.

Der junge gemischte Chor wird moderne, aktuelle Lieder, wie z.B. Rock, Pop und Musicals singen.

Neben dem Musikalischen, soll auch das Gemeinschaftsleben, wie gesellige Abende, gemeinsame Fahrten usw. nicht zu kurz kommen. Alle Frauen und Männer, die Spaß am Singen haben, sich noch jung fühlen und neue Kontakte knüpfen möchten, sind herzlich zu den Dienstagsproben ab dem 09.04.2013 von 20-22 Uhr im Proberaum der »Liedertafel« an der Limbergschule in der Bungertstr. eingeladen.

Übrigens haben Wissenschaftler festgestellt, wer selbst singt steigert sein Wohlbefinden. Am größten ist der Effekt, wenn man es im Chor tut, dann vermittelt Singen ein Gefühl von Geborgenheit, hebt das Selbstwertgefühl und verbessert die Lebensqualität. Chorsingen kann sogar das Immunsystem stärken. Gesang kann zu Tränen rühren, kann glücklich machen. Probieren Sie selbst die Effekte des Chorsingens aus.

Kommen Sie singen in einen der beiden Chöre und Sie werden dies nie bereuen.

Kontaktpersonen:

Für Männerchor und fördernde inaktive Mitglieder

Werner Dolibois, 1. Vorsitzender, Bungertstr. 62, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831 61694, e-mail mgvwallerfangen@online.de

Für den gemischten Chor

Stefan Dolibois, Hinter den Zäunen 14, Wallerfangen-Düren

Mobil: 0152-36969325, e-mail info@musikus-gmbh.de

Harald Dolibois

Mobil: 01707438865 e-mail bvd-direktion@freenet.de

Chorleiter

Christian Debald, Ölwerkstr. 30 66359 Bous

Mobil: 0160-96787522, e-mail Christian.Debald@gmx.de

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Heringssessen in Leidingen

Auf Einladung der Feuerwehrkameradschaft Leidingen fand am Aschermittwoch ein Heringssessen für die Senioren aus dem Ort statt. Etliche Senioren und Seniorinnen aus Leidingen und den benachbarten französischen Orten sind der Einladung gefolgt und es war ein schöner und gelungener Nachmittag. Brigitte Müller von der Feuerwehrkameradschaft gab sich erneut wieder viel Mühe, den Gästen alles gerecht zu machen. Neben Heringen wurden auch noch leckere Kuchenspezialitäten gereicht. Den Teilnehmern hat's gefallen und sie bedankten sich für diesen schönen Nachmittag. Der nächste Seniorentreff im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus findet am Mittwoch, 13. März 2013, statt. Alle Senioren und Seniorinnen sind hierzu herzlich eingeladen.

Dieter Dillenseger, Schriftführer FWK Leidingen



Einladung zur Mitgliederversammlung 2013

Erinnerung: am kommenden Samstag, dem 23. Februar 2013, findet um 19 Uhr unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Persönliche Einladungen wurden bereits verteilt.

Im Anschluss an die Versammlung gibt es einen kleinen Imbiss.

Wir würden uns freuen, wenn viele von euch die Zeit finden würden, um daran teilzunehmen.

Patrick Martini, 1. Vorsitzender FWK Leidingen

■ Hansenberger Erdbeernarren

Hallo Leute, vorbei ist nun die Fastnachtzeit.

Wir haben vieles geschafft :

Zwei tolle, gelungene Kappensitzungen und den größten und schönsten Umzug in der Großgemeinde Wallerfangen.

Darauf dürfen wir zu Recht stolz sein.

Wir bedanken uns herzlich für die Mitarbeit bei allen Helfern. Ohne Euch könnten solche Veranstaltungen nicht stattfinden.

Auch allen Akteuren und Sponsoren danken wir auf diesem Weg noch einmal.

Wir haben uns über die vielen Zuschauer sehr gefreut und hoffen, dass wir bei unseren kommenden Aktionen viele wiedersehen werden.

Der Vorstand

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Sonntag, dem 10. Februar 2013, fand unser alljährliches Wandern und Kegeln statt.

Gegen 14.00 Uhr setzten sich 13 Wanderer vom Friedhof in Wallerfangen in Richtung St. Barbara in Bewegung. Mit einer Schleife ums Forsthaus wurde die Wanderung auf 2 Stunden ausgedehnt. Im Gasthaus »Zum Schlossberg« angekommen ging das Kegeln auf zwei Bahnen gleich los. Die 27 Kegler brauchten gegen Ende ein Stechen, um den besten Kegler des Tages zu finden.

Titelverteidiger Walter hatte am Ende wieder die Nase vorn und erhielt verdient den von Karin und Seppi gestifteten Pokal.

Den Abschluss in der Fischerhütte »gestaltete« ein Vereinsmitglied, der sehr froh über seine gutverlaufene Operation war und spontan für Essen und Trinken sorgte.

Vielen Dank und weiterhin einen guten Verlauf der Genesung.



Inge kurz vor ihrem ersten Neuner

2. Am Mittwoch, dem 20. Februar 2013, findet die nächste Seniorenwanderung statt. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 14.00 Uhr.

3. Der Saarland-Rundwanderweg wird am Sonntag, dem 24. Februar 2013, mit der Etappe von Nonnweiler bis Weiskirchen fortgesetzt. Startpunkt ist die katholische Pfarrkirche St. Hubertus, allgemein bekannt unter der Bezeichnung »Hochwalddom«, in Nonnweiler. Die Kirche wurde in den Jahren zwischen 1900 und 1902 im neo-spätgotischen Stil erbaut. Dombaumeister Professor Ludwig Becker baute die dreifschiffige, 33 m lange Kirche, die einen Kirchturm von 54 Meter und den Hubertusturm von 37,5 Meter. Weiter geht's in den Wald zwischen Nonnweiler und Kostenbach. Falls möglich, können wir in Buweiler im Cafe Schwarz bei Michael einkehren. Weiter an den Monumentalgrabhügeln Richtung Reidelbach.

Hier wollen wir gegen 13.30 Uhr Rast machen und die Wanderer mitnehmen, die nur die kurze Strecke (etwa 9 km) mitmachen. Durch den Schwarzwälder Hochwald ist unser nächstes Ziel das Wahnbachtal. Von dort ist es nicht mehr weit bis Weiskirchen. Die gesamte Strecke hat eine Länge von 20 km. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr bzw. 12.30 Uhr (für die kurze Strecke) in Wallerfangen am Rathaus.

4. Die nächste Etappe führt dann von Weiskirchen über eine Länge von 28 km nach Mettlach. Auch hier kann wieder die Strecke geteilt werden. Wer will, kann von Britten aus die restlichen 11 km mitmarschieren. Frisch Auf

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e. V. / TUS Wallerfangen e. V.

Rückblickend auf die Fastnachtsveranstaltungen der vergangenen Session können die Verantwortlichen vom TUS Wallerfangen und vom KV „De Neimerder“ Wallerfangen höchst zufrieden sein.

Die beiden Kappensitzungen haben mit einem supertollen Programm unsere Gäste begeistert. Auch nach Programmende wurde mit musikalischer Unterstützung der Band Dreierpasch stimmungsvoll gefeiert. Die Kinderfastnachtsveranstaltung war ebenfalls sehr gut besucht und die kleinen Faasendboozen hatten viel Spaß.

Bedanken möchten wir uns bei der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen und dem MV Concordia für den Büffetdienst, bei Blumen Viardot für den Kartenvorverkauf, sowie bei allen zahlreichen Helfern und natürlich auch bei allen Akteuren und Tanzgruppen.

Für die Vorstände beider Vereine
Dagmar Wiltz und Ruth Ackermann

■ Helferessen KGV Mookloch

Liebe Gartenfreunde,

unser diesjähriges Helferessen findet am 23.02.13 im Café - Bistro am Schloss -, Hauptstraße 42 in Wallerfangen statt.

Hierzu laden wir alle Helfer, die bei unseren Vereinsfesten 2012 geholfen haben, recht herzlich ein. Los geht's um 19.00 Uhr.

Nachlese Session 2013





Freibad-Jubiläum



Das Freibad im Winterschlaf

Noch herrschen unfreundliches Winter-Wetter und Minustemperaturen, aber viele ersehnen schon jetzt die Freibadöffnung im Frühling.

Die Dauerbadegäste denken bereits daran, ihre Schwimmbadtasche zu packen, auch wenn das Schwimmbad jetzt noch einen eher traurigen Anblick bietet.

Der Schwimmmeister wird in Kürze mit den Arbeiten zur Saisonvorbereitung beginnen.

In diesem Jahr steht noch ein besonderes Jubiläum bevor: das Wallerfanger Freibad feiert in diesem Jahr seinen 40. Geburtstag.

Aus diesem Anlass soll eine Festschrift herausgegeben werden.

Dafür suchen wir alte Fotos, alte Eintrittskarten oder andere Erinnerungsstücke.

Außerdem wäre es schön, persönliche Geschichten und Anekdoten in Zusammenhang mit dem Freibad zu erfahren.

Wer hat Material zum Thema »40 Jahre Freibad Wallerfangen« für uns?

Bitte abgeben beim Schwimmmeister oder bei Jutta Dick.

Wir werden Ihnen selbstverständlich alle Fotos wieder zurückgeben.

Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

■ Neuigkeiten aus der Region Saargau



Koordinierungsrunde der Region Saargau am 26.02.2013 im Rathaus Siersburg

Am Dienstag, den 26.02.2013, kommt die Koordinierungs- und Steuerungsrunde der Region Saargau zu ihrem ersten Treffen im Jahr 2013 zusammen. Themen sind u.a. der Rückblick auf das Jahr 2012, die Planungen für 2013 sowie der Ausblick auf die nächsten Jahre. Vor dem Hintergrund der weggefallenen Projektförderung geht es insbesondere darum, frühzeitig die Weichen für die Anerkennung als Förderregion ab 2014 zu stellen. Die Teilnehmer erhoffen sich vor diesem Hintergrund unter anderem konkrete Aussagen und einen „Fahrplan“ in Richtung 2014 von den Vertretern des zuständigen Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz.

Ihr Regionalmanagement für die Region Saargau

Achim Später, ARGUS concept GmbH, Tel.: 0681 / 38916-66, a.spaeter@argusconcept.com

Jens Reiter, ARGUS concept GmbH, Tel.: 0681 / 38916-76, j.reiter@argusconcept.com

Machen Sie mit, denn auf Sie kommt es an!!

Weiteres unter www.region-saargau.de

Schauen Sie mal rein!

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Sollte die Witterung es zulassen, so startet man am Sonntag, 24.02.2013 mit einer englischen Woche in die Rückrunde der Saison 2012/2013.

In der »Sportstätte am Aubach« empfängt die 1. Mannschaft um 15.00 Uhr die 2. Mannschaft des FV Diefflen. Unsere Reserve ist an diesem Sonntag spielfrei. Unter der Woche sollen dann die ausgefallenen Spiele gegen den VfB Differten nachgeholt werden. Die 2. Mannschaft spielt am Dienstag, 26.02.2013 um 19.00 Uhr in Dillingen (Papiermühle) gegen den VfB Differten 2. Die 1. Mannschaft erwartet den VfB Differten 1 dann am Mittwoch, 27.02.2013 um 19.00 Uhr in der »Sportstätte am Aubach. Am darauffolgenden Sonntag, 03.03.2013 spielen beide Mannschaften beim SSC Schaffhausen. Die 2. Mannschaft spielt um 13.15 Uhr, die 1. Mannschaft danach um 15.00 Uhr. Zeitnahe Änderungen finden Sie im Internet unter www.dueren-bedersdorf.de. Im »Kalender« ist dort auch der aktuelle Trainings- und Spielplan der Aktiven sowie der »Alten Herren« einzusehen.

Generalversammlung 2013

Alle Mitglieder sind hiermit eingeladen an der Generalversammlung 2013 am Sonntag, 17.03.2013 um 18.30 Uhr im Clubheim an der »Sportstätte am Aubach« teilzunehmen und mit Ihrer Stimme die Weichen für die kommenden Jahre zu stellen.

Tagesordnung:

01. Begrüßung des 1. Vorsitzenden
02. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
03. Ehrung der Verstorbenen
04. Genehmigung der Tagesordnung
05. Bericht des 1. Vorsitzenden
06. Bericht des Kassierers
07. Bericht der Kassenprüfer
08. Aussprache zu den Punkten 05. bis 07.
09. Wahl des Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahl des Vorstandes
12. Abstimmung über eingegangene Anträge
13. Verschiedenes

Anträge sind in schriftlicher Form, bis spätestens 03.03.2013, an den 1. Vorsitzenden Thomas Walzinger zu richten.

Rainer Klein

SV Düren-Bedersdorf e.V.

Bauunternehmung MERL&SCHERER

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

■ VfB Gisingen

Aktive Mannschaften:

Nach der Winterpause beginnt für unsere aktiven Mannschaften am kommenden Sonntag, 24.02.2013, endlich wieder der normale Spielbetrieb. Im ersten Rückrundenspiel des Jahres 2013 sind wir zum Gauderby in Ihn zu Gast. Das Spiel unserer 1. Mannschaft beginnt um 14.30 Uhr. Das Vorspiel bestreiten die 2. Mannschaften ab 12.45 Uhr.

Nachholspiel:

Das Nachholspiel unserer 1. Mannschaft gegen den TUS Bisten II findet bereits am nächsten Dienstag, 26.02.2013, um 19.00 Uhr in Bisten statt.

Abteilung AH:

Unser AH-Treff am Donnerstag, 21.02.2013, fällt aus.

Unser nächster AH-Treff findet wieder am Donnerstag, 07.03.2013, ab 19.00 Uhr im Gasthaus „Gisinger Pilsstube“ statt.

■ VfB Gisingen Jugendabteilung

Vorschau:

- 16.2. D-Jugend ab 9.00 Uhr Hallenturnier DJK Dillingen Sporthalle West
- 17.2. E1-Jugend ab 16.00 Uhr Hallenturnier DJK Dillingen Sporthalle West

■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Sonntag, 24.2.: Spiel gegen VfB Gisingen

Im ersten Punktspiel dieses Jahres spielen wir zu Hause gegen den VfB Gisingen.

Anstoß 1. Mannschaft: 14.30 Uhr

Anstoß 2. Mannschaft: 12.45 Uhr

Vorschau:

Dienstag, 26.02.2013, 19.00 Uhr:

SG Ihn-Leidingen 2 - SSV Pachten 2

Sonntag, 03.03.2013:

1. und 2. Mannschaft in Altforweiler

Vorstandssitzung

Die nächste Vorstandssitzung findet am Montag, 25.02.2013, ab 18.00 Uhr im Clubhaus statt.

Hauptthema: 50 Jahre SG Ihn-Leidingen (Sportclub Ihn)

Die Feierlichkeiten finden am 08. und 09. Juni 2013 im Dorfgemeinschaftshaus Ihn statt.

■ ASV Ihn Leidingen e.V.

An alle Mitglieder

Am 24.02. findet um 16:00 Uhr eine Mitgliederversammlung statt in der Fischerhütte. Hauptpunkt wird sein die Wahl des Vorsitzenden. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Petry Heil

Der Vorstand

Infos auch auf unserer Homepage www.asvihn-leidingen.de

■ HANSENBERGER TANZBEERCHEN



Die Hansenberger Tanzbeerchen beim Umzug in St. Barbara

Die Fasend ist vorbei...

Als Dank, dass wir bei der Fasend so toll mitgemacht und unsere Auftritte alle gut gemeistert haben, beim Umzug gut zu „fuß“ waren, haben wir uns eine kleine Pause und Erholung verdient. In der nächsten Zeit wird kein Training sein. Aber zum Abschluss noch ein kleines Highlight: wir fahren zusammen ins Kidsworld. Und darauf freuen wir uns!

Wir treffen uns am Dienstag, **26. Februar 2013 um 14:30 Uhr** am Eingang des Kidsworld Steinrausch, um dort einen schönen gemeinsamen Nachmittag zu verbringen.

Das haben wir uns verdient.

Eure Hansenberger Tanzbeerchen



Bluthochdruck



Bluthochdruck oder mit dem Fachausdruck Hypertonie oder Hypertonus bezeichnet, ist in den Industrieländern eines der häufigsten Krankheitsbilder.

Beim Bluthochdruck ist der Blutdruck in den Arterien chronisch erhöht ist. Nach Definition der WHO gilt ein systolischer Blutdruck von mindestens 140mm Hg oder ein diastolischer Blutdruck von mindestens 90 mm Hg als Hypertonie.

Bei 10-50 % der Gesamtbevölkerung besteht ein erhöhter Blutdruck, wobei die Häufigkeit mit dem Alter deutlich ansteigt. Über 20 % der Mitteleuropäer haben einen stark erhöhtensystolischen Blutdruck von über 160 mm Hg, bei den über 80-Jährigen liegt dieser Anteil sogar bei 30 %.

Die arterielle Hypertonie tritt jedoch auch bei Jüngeren auf. In der Altersgruppe der 25- bis 29-Jährigen ist der Druck in den Gefäßen bei etwa jeder zehnten Frau und etwa jedem vierten Mann zu hoch.

Bluthochdruck ist ein wesentlicher Risikofaktor für Herzinfarkt und Schlaganfall und für die dadurch verursachten Todesfälle und muss daher unbedingt behandelt werden!

Wie kommt es zu Bluthochdruck?

Bei der überwiegenden Zahl der Erkrankungen kann keine eindeutige Ursache ausgemacht werden. Man spricht in diesem Fall von einer primären oder essentiellen Hypertonie. Kann hingegen eine zugrundeliegende Erkrankung identifiziert werden, bezeichnet man die Hypertonie als sekundär.

Nur bei ca. 10% der Hypertoniker findet man eine behandelbare Ursache der (sekundären) Hypertonie, wie z.B. Nierenerkrankungen, Gefäßveränderungen oder Störungen im Hormonsystem.

Bei den restlichen 90% der Hochdruckpatienten tragen verschiedene Faktoren zur Entstehung des Bluthochdrucks bei, die noch nicht alle endgültig geklärt sind. Eine genetische Veranlagung, ein hoher Salzkonsum, Stress, Übergewicht und Veränderungen im Blutzucker- bzw. Insulinstoffwechsel sind auf jeden Fall mitbeteiligt.

Dementsprechend besteht die Therapie aus einer medikamentösen Senkung des Bluthochdrucks und aus einer Beeinflussung der Risikofaktoren.

Daher wird jedem Hochdruckpatienten geraten, sich regelmäßig zu bewegen (Ausdauersport), sei Gewicht zu reduzieren, wenn Übergewicht vorliegt, seinen Salzkonsum zu reduzieren und Stress zu vermeiden.

In einigen Fällen reichen diese Maßnahmen aus, um den Blutdruck auf die gewünschten Werte zu reduzieren. Meistens müssen allerdings zusätzlich Blutdrucksenkende Medikamente genommen werden.

Wie sollen die Blutdruckwerte sein?

Als optimal gilt ein Blutdruck von unter 120/80; ein normaler Blutdruck liegt auf jeden Fall unter 140/90.

Wie stellt man einen erhöhten Blutdruck fest?

Eine Gelegenheitsblutdruckmessung kann bereits erste Hinweise auf eine Hypertonie liefern.

Genauer sind wiederholte Blutdruckmessungen zu unterschiedlichen Tageszeiten und Bedingungen, z.B. in Form einer 24-Stunden-Blutdruckmessung oder einem Belastungs-EKG

Daneben müssen mögliche Ursachen für einen sogenannten sekundären Bluthochdruck mit speziellen Untersuchungen (z.B. Labor, Ultraschall) ausgeschlossen werden.

Wichtig ist, dass der Betroffene die vom Arzt verordneten Blutdrucksenker regelmäßig einnimmt; diese Tabletten haben keine »heilende Wirkung« sondern wirken nur, solange man sie einnimmt.

Außerdem ist es erforderlich, die Blutdruckeinstellung von Zeit zu Zeit zu überprüfen.

Man schätzt, dass nur die Hälfte der Hypertoniker etwas von ihrer Erkrankung weiß, und dass von denen, die um ihre Krankheit wissen, nur die Hälfte Medikamente einnimmt. Von den Patienten, die regelmäßig Medikamente nimmt, hat wiederum nur die Hälfte normale Blutdruckwerte.

Da ein unbehandelter oder unzureichend behandelter Bluthochdruck, dass Risiko für Herzinfarkte und v.a. Schlaganfälle deutlich erhöht, sollte man sich der Gefahr unbedingt bewusst sein!

Ein erhöhter Blutdruck ist wie eine Zeitbombe für unser Herz-Kreislaufsystem. Umgekehrt sind unsere modernen blutdrucksenkenden Medikamente gut wirksam und gut verträglich.

Wann haben Sie zuletzt Ihren Blutdruck messen gelassen?

■ AH Scheidberg

AH-Sitzung

Die AH trifft sich am Freitag, dem 22.02.2013, nach dem Hallentraining um 20.30 Uhr zu einer Sitzung im Clubhaus. Wir wollen noch einmal das vergangene Jahr 2012 aus AH-Sicht Revue passieren lassen und die Termine der AH für 2013, insbesondere Spielbetrieb und Veranstaltungen, besprechen.

■ SV Wallerfangen

Beginn der Rückrunde

Nachdem die Vorbereitung wetterbedingt nicht ganz optimal verlief, kommt nun der Beginn der Rückrunde mit „englischen Wochen“ daher. Auf folgende Spiele können sich die Fans freuen:

Samstag, 23.02.2013

SV Wallerfangen - SSV Überherrn 2 15:30 Uhr

Sonntag, 24.02.2013

SV Wallerfangen 2 - SV Erbringen 12:45 Uhr

Dienstag, 26.02.2013

SV Wallerfangen 2 - FC Reimsbach 3 19:00 Uhr

Mittwoch, 27.02.2013

SV Wallerfangen - SSV Altforweiler/Berus 19:00 Uhr

Über reges Zuschauerinteresse würden wir uns sehr freuen.

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Nach der zweiwöchigen Faschingspause geht es mit dem Training wieder weiter:

Dienstags: 17.00-18.30 Uhr Anfänger m/w

18.30-20.00 Uhr Fortgeschrittene m/w

20.00-22.00 Uhr Aktive m/w

Freitags: 17.00-18.30 Uhr Anfänger m/w

18.30-20.00 Uhr Fortgeschrittene m/w

20.00-22.00 Uhr Aktive m/w

Vereinstermine:

Jahreshauptversammlung: 14. April 2013

Die nächsten Spiele:

23.02.13 Sa 19.30 h 1. Herren - Hemmersdorf

23.02.13 Sa 19.30 h 2. Herren - Ens Dorf 2

23.02.13 Sa 15.00 h Roden 1 - 1. Jugend

23.02.13 Sa 15.00 h 2. Jugend - Püttlingen

23.02.13 Sa 15.00 h 3. Jugend - Fremersd.-Gerf.

01.03.13 Fr 19.30 h TTF Eppelborn - 1. Senioren

27.02.13 Mi 20.00 h 2. Senioren - Dillingen 4

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter:

www.ttc-wallerfangen.de



Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?

- Wartung und Reparatur
- EU zertifiziert
- Alle Fabrikate / Marken

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/90020, Geöffnet: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Donnerstag & Freitag von 9:00 bis 19:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869/1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 15.45 Uhr, Freitag 07.30 bis 17.45 Uhr, Samstag 07.00 bis 14.45 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -

St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 1. Fastenwoche 21.02.2013

18.00 Uhr Wallerfangen - Vorabendmesse zum Fest

Freitag 22.02.2013 Fest Kathedra Petri

18.00 Uhr Rammelfangen - Kreuzweg

2. Fastensonntag Zählung der Gottesdienstbesucher

Samstag 23.02.2013 Hl. Polykarp, Märtyrer, Bischof von Smyrna, hl. Willigis

18.30 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

Sonntag 24.02.2013

09.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe (Org: Seidel)

10.30 Uhr Kerlingen - Hl. Messe (Pfr. Dehm)

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Kleber)

Montag, 25.02.2013 Hochfest des hl. Apostels Matthias, Patron unseres Bistums

18.00 Uhr Gisingen - Festhochamt

Mittwoch der 2. Fastenwoche 27.02.2013 Hl. Markward von Prüm

17.00 Uhr Ittersdorf - Kreuzweg

18.00 Uhr Ihn - Hl. Messe (Org: Seidel)

Donnerstag der 2. Fastenwoche 28.02.2013

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

GemeindereferentIn

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gaby.mertes@online.de

Pfarramt St. Katharina Villerostr. 7,
66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarramt.wallerfangen@online.de

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900
Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 09.00 bis 12.00 Uhr
Mo & Do 14.00 bis 16.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas Zum Scheidberg 25,
66798 Gisingen
pfarramt.gisingen@t-online.de
06837/91717

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Do 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95,
66798 Ittersdorf
pfarramt.ittersdorf@t-online.de
06837/230
Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Di 8.30 - 10.30 Uhr,
Do 15.30-17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen Villerostr. 7,
66798 Wallerfangen
06831/61128
(9.00 - 11.15 Uhr läuft der
Anrufbeantworter)

Leiterin Stefanie Kiefer
und
E-Mail: kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabina Busmann 06831/82011

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

■ Apfelsinenverkauf in Wallerfangen

Im Sinne der verstorbenen Hannelore Schorr findet am **Sonntag, dem 3. März** der traditionelle Apfelsinenverkauf statt.

Vor und nach dem Gottesdienst um 10.30 Uhr werden die schönen Früchte an der Pfarrkirche angeboten.

Der Erlös - **im vergangenen Jahr waren es 1.115,00 EUR** - wird in die Republik Congo, in das Kinderkrankenhaus von Bandundu gehen, das durch die Vermittlung von Dr. Jean-Pierre Kwambamba unterstützt wird.

■ Musikalische Angebote zur Fastenzeit in St. Katharina

Sonntag, 17.02., 18.00 Uhr Orgelmeditation mit Michael Reiland

Sonntag, 24.2., 18.00 Uhr Taizégebet

Sonntag, 03.03., 18.00 Uhr Musik zur Fastenzeit mit dem Kirchenchor St. Katharina

Sonntag, 10.03., 18.00 Uhr Orgelkonzert mit Lukas Schmidt

Kirchenchor St. Katharina Wallerfangen

Der Kirchenchor lädt alle aktiven und inaktiven Mitglieder zur Generalversammlung am **Montag, den 25.02.2013 um 20.30 Uhr ins Pfarr- und Jugendheim** herzlich ein.

Tagesordnung:

Berichte der Vorstandsmitglieder und der Kassenprüfer

Entlastung des Vorstandes

Wahl eines neuen Vorstandes

Verschiedenes

E. Gaspard-Mergener

Schriftführerin

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 24.02.2013, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Beckers)

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Donnerstag 21.02.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Freitag 22.02.; 19.00; Schmelz, Jugendtreffen Schmelz, Wallerfangen und Saarlouis

Freitag 22.02.; Kusel, Konfirmandenfreizeit

Samstag 23.02.; Kusel, Konfirmandenfreizeit

Sonntag 24.02.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Sonntag 24.02.; 11.00; Kusel, Gottesdienst Konfirmanden und Jugend

Sonntag 24.02.; 19.00; Wallerfangen, Musikalischer Gedenkabend

Donnerstag 28.02.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Wir laden Sie ein zur 120-jahr Feier

Vor 120 Jahren wurde der Bezug der neuen Synagoge am 23.+ 24.02.1893 mit einem festlichen Akt begangen. Wie alte Quellen bezeugen hatte damals ein großer Teil der Bevölkerung daran Anteil genommen.

Wir werden diesen »Geburtstag« mit einem kleinen musikalischen Gedenkabend begehen und laden Sie dazu herzlich ein.

am 24.02.2013 um 19.00 Uhr

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 24.02.2013, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: »Kannst du und wirst du ewig leben?«

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: »Zeitweilig Ansässige«, die Jehova vereint anbeten«

Donnerstag, 28.02.2013, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Thema: »Warum Jehova unseren Gehorsam verdient«

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u.a.: »Jehova gibt uns die Kraft zum Predigen«

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

CDU Ortsverband

Vorstandssitzung

Am Dienstag, den 26.02.2013 findet unsere nächste Vorstandssitzung im Bistro am Schloss statt.

Beginn 19:00 Uhr.

Zum Meinungsaustausch sind alle interessierten Mitglieder herzlich eingeladen.

Der Vorstand

Sonstiges

SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. BERUS

JUGENDABTEILUNG: Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft - jeden Dienstag und Freitag und zwar ab 18.00 Uhr. Bitte geschlossen zum Training kommen und für das lfd. Sportjahr 2013 trainieren. Gut Schuss!

WURFSCHIEBEN-TRAP: Der TRAP-STAND in Creutzwald ist wegen der Winterpause geschlossen. Die KM-Trap findet am Sonntag den 21.04.2013 auf der Olympia-Anlage in Differdingen-Lux. statt. 3 Trap-schützen von Hubertus Berus nehmen daran teil. Nähere Details wie z.B. Startzeiten folgen!

RUNDENWETTKÄMPFE 2012/2013 Sportpistole: Letzter RK der Saison = Samstag 23.02.2013 in Berus gegen Diefflen. Start ist um 15.00 Uhr. **Luftpistole:** am Samstag den 23. Febr. 2013 in Diefflen. Start ist um 17.00 Uhr! **Luftgewehr:** Beim nächsten RK der Saison am Samstag den 02.03.13 hat Hubertus Berus frei! Abschlussergebnisse folgen! Allen Mannschaften »GUT SCHUSS«!

SENIOREN-SPORTSCHIESSEN-AUFLAGE: Das »Senioren-Sportschießen« mit AUFLAGE (mit L-Pistole oder L-Gewehr) läuft weiterhin jeden Freitag ab 19.00 Uhr. Alle Mitglieder »AKTIV- oder INAKTIV« (männlich oder weiblich) bis 01.01.1956 geb. und älter sind herzlich eingeladen. Luftgewehre/Luftpistole werden gestellt. Wer Freitag verhindert ist kann auch Dienstag trainieren.

TERMINE + ERGEBNISSE KREISMEISTERSCHAFTEN-2013! Revolver 357mag.+ Pi-9mm Luger: am Samstag 23.02.2013 in Schwalbach Unterhebelrepetierer 50m: am Sonntag 03. März 2013 in Ensdorf Sportpistole - KK: am Sonntag 17. März 2013 in Schwalbach Ordnungsgewehr: am Sonntag 24. März 2013 in Püttlingen Dienstgewehr: am Sonntag 07. April 2013 in Püttlingen Wurfscheiben-Trap: Sonntag 21. April 2013 in Differdingen (Lux.) Weitere Termine und Disziplinen folgen!

VORÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN SCHÜTZENHAUS BERUS: Das Schützenhaus Berus ist in der Regel nur jeden Dienstag und Freitag-Abend ab 19.00 Uhr sowie im Winterhalbjahr auch Samstagnachmittag ab 15.00 oder 17.00 Uhr geöffnet. An anderen Wochentagen und Wochenenden können jederzeit nach Absprache und Notwendigkeit andere Öffnungszeiten vereinbart werden. Sprechen Sie bitte rechtzeitig mit unserem Geschäftsführenden Vorstand unter = Tel. 06836-1800 oder besuchen Sie uns jeweils am Freitag-Abend ab 19.00 Uhr im Schützenhaus Berus. Sie finden uns auch immer im Internet auf unserer **HOME PAGE:** < www.schuetzenverein-berus.de

Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

Einladung an alle Mitglieder/innen

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Sonntag, 17. März 15.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Niedaltdorf** statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Punkten 3 und 4

HELIX
Windkraft

Jürgen Arweiler

Unabhängige Stromversorgung durch
HELIX Windkraftanlage für den Eigenbedarf

Tel. 06831-8902744 oder im Internet unter
www.helix-windkraft.de

7. Wahl einer Versammlungsleitung

8. Entlastung des Vorstandes

9. Neuwahl des Vorstandes

10. Wahl der Kassenprüfer

11. Verschiedenes

Schriftliche Einladungen ergehen nicht mehr. Alle Mitglieder/innen sind herzlich eingeladen.

Anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Förderverein der Caritas-Sozialstation Wallerfangen e.V.

Der Förderverein der Caritas-Sozialstation unterstützt seine Mitglieder in den Orten der Gemeinde Wallerfangen seit über 30 Jahren. Die Solidargemeinschaft beteiligt sich an den Pflegekosten mit derzeit 30% und einem Höchstbetrag von EUR 1.200 pro Jahr. So sind in den vergangenen 10 Jahren rd. 8.000 EUR pro Jahr an Pflegekosten übernommen worden.

Das Bestehen des Fördervereins ist aber abhängig von der aktiven Mitarbeit von Mitgliedern in den Mitgliederversammlungen und vor allem im Vorstand. In unserer letzten Mitgliederversammlung, die leider nur sehr spärlich besucht war, konnte leider kein neuer Vorstand gewählt werden. Die Pfarrer H. Gräff, der als Pfarrer lt. unserer Satzung Vorstandsvorsitzender ist, hat darauf hingewiesen, dass eine Auflösung des Vereins in 2013 droht, sollte bis Mitte des Jahres kein Vorstand gebildet werden können.

Bitte melden Sie sich in den Pfarrbüros der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen, wenn Sie im Vorstand mitarbeiten wollen.

Einladung + Vorankündigung Patchwork-Werkschau von Brigitte Gelf

10. bis 17. März 2013 im Haus Saargau

Ausstellungseröffnung am 10. März um 11 Uhr

Kreis Saarlouis (pdl) Zwölf Jahre Patchwork - eine Werkschau von Brigitte Gelf ist vom 10. bis 17. März im Haus Saargau in Gisingen zu bewundern. Mit Schere, Nadel und Faden hat sie aus den unterschiedlichsten Stoffen phantasievolle Kunstwerke geschaffen. Ihre Arbeiten gewähren einen Einblick in einen künstlerischen Entwicklungsprozess, der sich in der Tat Stich für Stich vollzog. Brigitte Gelf, ehemalige Lehrerin für Hauswirtschaft und Sozialpflege, unterrichtete dreißig Jahre lang an saarländischen Berufsschulen und einer Gesamtschule auch das Fach Textilarbeit. Stricken, Nähen, Weben, Seidenmalerei und Nähen gehörten aber schon in ihrer Jugendzeit zu den Lieblingsbeschäftigungen. Seit ihrer Pensionierung widmet sie sich intensiv dem textilen Gestalten und Patchwork. In Kursen bei bekannten Künstlerinnen erwirbt sie ständig neue Kenntnisse und Fertigkeiten. Die Besuche von internationalen Ausstellungen, wie beispielsweise in Sainte Marie aux Mines, Veldhoven, Birmingham und Barcelona, wie auch die jährlichen Ausstellungen der Patchworkgilde Deutschland und viele regionale Ausstellungen geben der in Saarlouis lebenden Künstlerin immer neue Anregungen.

Brigitte Gelf arbeitet einerseits traditionell aber mit modernen Stoffen. Zunehmend widmet sie sich auch neuen Techniken und der Verarbeitung unkonventioneller Materialien. Mit Arbeiten in der dritten Dimension stellt sie sich neuen Herausforderungen.

Brigitte Gelf hat an mehreren Wettbewerben und Gruppenausstellungen wie z.B. in Weiskirchen, Saarwellingen, Saarbrücken, Einbeck, Aschaffenburg, Berlin, Dortmund oder Radolfzell teilgenommen. Sie ist Mitglied der Patchworkgruppe "Mittwochsquilter", die sich monatlich in Püttlingen trifft. Die jetzige Ausstellung ist ihre erste Einzelausstellung.

Öffnungszeiten der Ausstellung im Haus Saargau: Sonntag bis Mittwoch von 14 bis 17 Uhr, Donnerstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr.

■ MK Thetis

Die MK Thetis Roden sucht Bürger und Bürgerinnen im Umkreis von Saarlouis, die den maritimen Gedanken verbunden sind.

Wir sind

Eine Vereinigung von ehemaligen und aktiven Angehörigen der Marine und der Handelsschifffahrt.

Wir suchen

Freunde und Förderer der Marine und der Seefahrt, sowie Bürger die dem Seegedanken verbunden sind.

Wir wollen

Die Verbundenheit zwischen unseren Mitbürgern und der Seefahrt stärken und festigen.

Wir pflegen

Die an Bord erlebte Kameradschaft und Geselligkeit.

Wir haben über das ganze Jahr Veranstaltungen für unsere Mitglieder: Neujahrsempfang, das berühmt berüchtigte Labskausessen, Familienwanderung mit Grillfest, Sommerfest, Besuch bei einem Marineverband, Familienausflug, Oktoberfest, Jahreshauptversammlung und Weihnachtsfeier

Wir treffen uns jeden ersten Freitag im Monat um 19.00 Uhr im „Hotel Restaurant Jungmann“ in Saarlouis-Roden Saarwellerstraße 25

Bei Rückfragen, wenden Sie sich an Hermann J Meffert (Hermannmeffert@t-online.de) oder Tel. 06831-82121

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

■ Überschüssiger Solarstrom für Wärmepumpen?

Strom aus regenerativen Energien hat in Deutschland einen immer größeren Anteil am Strommix bekommen. Dies ist Dank des Zubaus von Windkraftanlagen und Photovoltaik-Anlagen möglich geworden. An Tagen mit geringer Stromnachfrage, zum Beispiel sonntags, kann es dazu führen, dass für kurze Zeit zu viel Wind- oder Solarstrom erzeugt wird. Um die Netze nicht zu gefährden, werden die Anlagen dann gedrosselt oder die Betreiber müssen den Strom im eigenen Haus verbrauchen. Der Ertrag einer Photovoltaik-Anlage wird durch die Drosselung der Einspeisung daher um etwa 3 Prozent geringer ausfallen.

Einige Installateure schlagen ihren Kunden deshalb vor, mit dem überschüssigen Solarstrom eine Wärmepumpe zur Warmwasserbereitung zu betreiben. Dies klingt zunächst plausibel, dennoch rät Werner Ehl, Energieberater der Verbraucherzentrale des Saarlandes, davon ab. »Erstens lohnt sich eine so teure Investition für eine Wärmepumpe nicht angesichts des geringen Sparpotenzials. Zweitens liegt der Eigenverbrauch des Solarstroms bei einer vernünftigen Anlagenplanung ohnehin bei etwa 30 Prozent.« Dieser Eigenverbrauch kann noch gesteigert werden, indem man während der Hauptsonnenstunden gezielt bestimmte Geräte wie Waschmaschinen, Spülmaschinen oder Gefriergeräte einschaltet und deren Leistung erhöht.

Gelegentlich fragen auch Ratsuchende in der Energieberatung der Verbraucherzentrale nach, ob man Wärmepumpen zur Beheizung des Hauses mit Solarstrom betreiben kann. Auch hier rät Werner Ehl ab. »Dies funktioniert deshalb nicht, weil Wärmepumpen als Heizung einen hohen Strombezug im Winter benötigen, die Solaranlagen zu dieser Zeit aber nur wenig Strom liefern. In den Monaten Dezember und Januar wird in der Summe nur etwa 4 Prozent des Jahresertrages an Solarstrom erzeugt.«

Bei Fragen zu wirtschaftlichen und ökologischen Heizungssystemen beraten die Energieberater der Verbraucherzentrale individuell und unabhängig.

Für eine persönliche Beratung in einer der 15 Energieberatungsstellen im Saarland ist eine Anmeldung erforderlich.

In Dillingen finden Energieberatungen in der Verbraucherberatungsstelle, Merziger Straße 46, statt. Anmeldung: 06831 / 976565 (während der Öffnungszeiten) oder 0681 / 50089 - 15.

■ Naturpark verleiht kostenlos Wasser-Erlebnis-Koffer an Schulen

Ab sofort kann der umweltpädagogische Wasser-Erlebnis-Koffer von Schulen aus der Naturpark-Region kostenlos beim Naturpark-Informationszentrum in Hermeskeil ausgeliehen werden. Der Materialkoffer zum Thema Wasser und Gewässer wurde vom rheinland-pfälzischen Umweltministerium in Zusammenarbeit mit dem Bildungsministerium herausgegeben.

Der Wasser-Erlebnis-Koffer beinhaltet eine Fülle an Experimenten rund ums Wasser für drinnen und draußen. Er ist gefüllt mit vielfältigen Lehr-

und Erlebnismodulen für den schnellen und einfachen Aufbau von kleinen Experimentierstationen im Klassenraum. Außerdem integriert der Koffer zwei Module für den Freilandunterricht zu den Themen Gewässergüte und Gewässerstruktur.

Die interaktiven Stationen beinhalten 10 unterschiedliche Aspekte: Neben Experimenten zu den klassischen naturwissenschaftlichen Themen wie Auftrieb oder Artenvielfalt umfasst das Spektrum auch mythische, künstlerische und entspannende Module. Sie eignen sich für den Sachkunde- und den fachübergreifenden naturwissenschaftlichen Unterricht, für Projektstage, die Ganztagschule, für Schulfeste oder den Tag der offenen Tür.

Jede Station fördert verschiedene Kompetenzen, wobei an jeder Station auch eine Aufgabe zu lösen ist. Diese richtet sich an die Teilrahmenpläne für Grundschulen. Die passenden Aufgabenblätter finden sich im begleitenden Handbuch für die Lehrkräfte.

Kostenlos kann der Wasser-Erlebnis-Koffer bei der anerkannten Schulnahe Umwelterziehungseinrichtung Naturpark-Informationszentrum Hermeskeil, Trierer Str. 51, von Schulen und anderen Einrichtungen ausgeliehen werden. Ein flächendeckendes Netz von 140 weiteren Verleihstationen in ganz Rheinland-Pfalz gewährleistet kurze Abholwege und einen kompetenten Ansprechpartner vor Ort. Die Adressen aller Verleihstationen sowie Angaben zum Wasser-Erlebnis-Koffer sind unter www.aktion-blau.de abrufbar.

Der Naturpark Saar-Hunsrück bietet als außerschulischer Umweltbildungspartner unter dem Motto „Was lebt in Bach und Tümpel?“ begleitend umweltpädagogische Programme zum Thema Wasser für Schulklassen, Kinder- und Jugendgruppen an den Naturpark-Informationszentren Hermeskeil und Weiskirchen an. Am **Mittwoch 28.08.2013** führt der Naturpark eine praxisorientierte Lehrerfortbildung zum Einsatz des Wasser-Erlebnis-Koffers im Naturpark-Informationszentrum Hermeskeil durch. Anmeldung auf der Internetseite <http://fortbildung-online.bildung-rp.de> unter Angabe der PL-Veranstaltungs-Nr.: 132320505 möglich.

Weitere Informationen zur Ausleihe des Wasser-Erlebnis-Koffers und der Umweltbildungsprogramme:

Geschäftsstelle Naturpark Saar-Hunsrück, Trierer Str. 51, 54411 Hermeskeil, Tel.: 06503/9214-0, www.naturpark.org



Bildnachweis: Landesamt für Umwelt und Gewerbeaufsicht Rheinland-Pfalz (LUWG)

■ Arbeitsagentur Saarland weist auf frühzeitige Meldung bei drohender Arbeitslosigkeit hin

- **2012 landesweit mehr als 3.000 Sperrzeiten wegen verspäteter Meldung, Steigerung um fast 20 Prozent gegenüber 2011**
- **Meldung persönlich, schriftlich, telefonisch oder Online möglich**

Um möglichst schnell wieder eine Arbeit zu finden und Kürzungen beim Arbeitslosengeld zu vermeiden, müssen sich Personen, deren Arbeitsverhältnis endet, spätestens drei Monate vor dessen Beendigung

persönlich bei der Agentur für Arbeit arbeitsuchend zu melden. Wenn zwischen der Kenntnis des Beendigungszeitpunktes und der Beendigung des Arbeitsverhältnisses **weniger als drei Monate liegen**, muss die Meldung **innerhalb von drei Tagen**, nachdem man vom Beendigungszeitpunkt erfahren hat, erfolgen. Betriebliche und schulische Ausbildungen sind von der Meldepflicht ausgenommen. Darauf weist die Agentur für Arbeit Saarland hin.

„Die besten Chancen auf einen neuen Arbeitsplatz ergeben sich noch immer aus einer bestehenden Beschäftigung heraus. Im Idealfall gelingt es den Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern, nahtlos wieder eine neue Beschäftigung aufzunehmen“, betont Monika Serwe, Pressesprecherin der Arbeitsagentur. „Aus diesem Grund empfehlen wir auch den Auszubildenden, sich frühzeitig vor Ende der Ausbildung zu melden“.

Wer die rechtzeitige Meldung versäumt, muss mit einer Sperrzeit von einer Woche rechnen. Allein im Jahr 2012 wurden aus diesem Grund im Saarland in rund 3.100 Fällen Sperrzeiten ausgesprochen, 500 mehr als 2011.

Besondere Verantwortung kommt den Arbeitgebern zu. Sie sollten die frühzeitige Arbeitssuche ihres Mitarbeiters unterstützen, indem sie sie rechtzeitig über die Verpflichtung der unverzüglichen Meldung bei der Agentur aufklären.

Telefonische, schriftliche oder online-Anzeige reichen zur Fristwahrung aus

„Um die Frist zur Meldung einzuhalten, gibt es inzwischen so viele Möglichkeiten, dass es eigentlich nicht mehr zu so vielen Sperrzeiten kommen müsste“, so Serwe. „Zur Fristwahrung kann zwischen der rechtzeitigen persönlichen Arbeitsuchendmeldung in der Agentur für Arbeit, der schriftlichen Meldung, der telefonische Meldung und der online-Anzeige gewählt werden“.

Die **telefonische Meldung** erfolgt unter der Service-Rufnummer für Arbeitnehmer 01801 - 555 111 (Festnetzpreis 3,9 ct/min; Mobilfunkpreise höchstens 42 ct/min), Montag bis Freitag zwischen 8 und 18 Uhr. In dem Telefonat wird gleichzeitig ein Termin für die persönliche Arbeitssuchendmeldung und das persönliche Gespräch mit dem Vermittler/der Vermittlerin vereinbart.

Die **online-Anzeige** erfolgt im Internet unter www.arbeitsagentur.de -> e-Service. Dazu ist die Registrierung bei der JOBBÖRSE erforderlich. Die Nutzer dieses Angebots geben von zu Hause aus ihre Daten ein, können sofort nach Stellen suchen und sich bewerben. Sie erhalten auch schnell einen Termin für ein persönliches Gespräch. Auch hier muss die persönliche Meldung immer nachgeholt werden.

Infos zum Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) und Freiwilligen Ökologischen Jahr (FÖJ)

am 07. März im Berufsinformationszentrum Saarlouis

Am Donnerstag, dem 07. März von 16 bis 18 Uhr lädt das Berufsinformationszentrum Saarlouis zu einer Informationsveranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe „Donnerstag ist BiZ-Tag“ ein. Das Motto lautet diesmal „Engagement einmal anders - FSJ und FÖJ“.

Das Freiwillige Soziale Jahr (FSJ) bietet engagierten jungen Menschen im Alter zwischen 16-27 Jahren die Möglichkeit, sich für andere Menschen einzusetzen, an Projekten mitzuarbeiten und das in verschiedenen Einsatzbereichen. Mit dem Freiwilligen Ökologischen Jahr (FÖJ) wird jungen Leuten ein Angebot unterbreitet, für unsere Umwelt im In- und Ausland praktisch tätig zu sein und gleichzeitig ökologische und umweltpolitische Zusammenhänge in ihrem gesellschaftlichen Kontext besser zu verstehen.

Die Veranstaltung bietet detaillierte Informationen zu FSJ und FÖJ, wie zum Beispiel Zugangsvoraussetzungen, soziale Absicherung, Dauer, Anforderungen, Taschengeld und Urlaub. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ) Saarlouis, Am Kleinbahnhof 8, 66740 Saarlouis

Tel: 06831 448 248

E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

„Wissen was drin ist und wo es herkommt“ sollte ein Grundrecht für Verbraucher sein

Verbrauchertäuschung mit Pferdefleisch nicht zu akzeptieren

Über eine Kette von Großhändlern in mehreren europäischen Ländern ist Pferdefleisch, das nicht als solches deklarierte war, in

Seit über 35 Jahren die erste Adresse in SaarLorLux für Wärmeblock-Wintergärten und Ganzglas-Wintergärten.



Tel. 06803-4 69
Blieskastel/Aßweiler



www.Wintergarten-Neu.de

Fertigprodukten mit Hackfleisch gelandet. Viele Produkte dieser Machart wurden hier im Saarland vom Handel vorsorglich aus den Regalen genommen. Die Lebensmittelkontrolle im Saarland will die Kontrollen nun ausweiten.

Barbara Schroeter von der Verbraucherzentrale des Saarlandes kritisiert die offenbar großangelegte Verbrauchertäuschung aufs schärfste.

„Warenwege müssen für Verbraucherinnen und Verbraucher ebenso transparent sein wie Inhaltsstoffe.“ Die Rückverfolgbarkeit für die Lebensmittelkontrollen in den EU-Ländern müssen verbessert werden, auf jeder Zwischenstufe muss die gesamte Lieferkette ersichtbar sein und damit schnelleres Handeln ermöglichen und die Verursacher ausmachen zu können. Schroeter fordert, dass die Verantwortlichen zur Rechenschaft gezogen und auch für solche Vergehen hohe Strafen verhängt werden, auch wenn eine gesundheitliche Gefährdung bei Verzehr der Produkte derzeit nicht erkennbar sei. Die Herkunftskennzeichnung der Hauptbestandteile eines Fertigproduktes ist schon lange eine Forderung der Verbraucherzentrale.

Bei der Lebensmittelsicherheit geht es aber nicht nur um den Schutz der Gesundheit, sondern auch um das Bekämpfen von Irreführung und Betrug sowie um sachgerechte Informationen, damit Konsumenten zuverlässig erkennen können, was sie sich in den Einkaufskorb legen. Dazu gehören auch, dass Verbraucher mit einem Blick auf die Verpackung erkennen können, was an dem Produkt „regional“ oder „weit hergereist“ ist.

Schroeter empfiehlt Verbraucherinnen und Verbrauchern, nach regionalen Einkaufsquellen und Produkten zu suchen. Einfach kann man das auf der Internetseite www.saarlaendlich.de, auf der saarländische Betriebe mit ihren Angeboten und Verkaufsstellen zu finden sind. Im Lande vor Ort kann sich der Verbraucher auch einmal ein Bild von der Tierhaltung oder dem Anbau machen und mit den Produzenten selbst sprechen. Lebensmittelkauf ist Vertrauenssache. Wer vorrangig saisonale und regionale Angebote nutzt, bei denen die Herkunft nachvollziehbar ist, hat auch einen viel besseren Einfluss auf den Gesundheitswert seiner Ernährung.



Caritas Sozialstation im Dekanat Wadgassen

für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ 0 68 34/ 94 34 95 ► 24 Std. Bereitschaft

*Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen!*

Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen

Den Armen Gerechtigkeit



Im Verbund der Diakonie
Mitglied der Diakonie

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Spendenkonto
500 500 500
Postbank Köln
BLZ 370 100 50

Immobilien-
Seite

✓ Ankauf ✓ Verkauf ✓ Vermietung ✓ Mietgesuche

Zu vermieten:
Wlf.-Hansenberger Sank, 2 ZKB+EBK in 2-Fam.-Hs.
ca. 72 qm, ELW mit sep. Eingang, max. 2 Pers.,
Bezug u. Miete n. VB
Tel.: 06831 - 60114

Hier ist
eine **Parzelle** frei.
Bei
Immobilien heute.



Feß
BEDACHUNGEN GMBH

ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

Werderstraße 14
66763 DILLINGEN
Tel. 0 68 31 / 70 70 66

- Holzbau
- Holzhäuser
- Bedachungen
- Bauklempnerei
- Flachdachisolierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kaminverkleidungen
- Dachfenstereinbau
- Trapezbleche
- Reparaturdienst
- Sturmschäden
- Terrassenisolierungen



Haben Sie eine **Nachricht**
für jemanden?
Wir verpacken sie
in einer aussagekräftigen
Anzeige!

FAMILIENANZEIGEN

Danksagung

Johann Willibald Klein
* 22.7.1932 † 22.1.2013

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Allen, die uns durch Wort, Schrift und Geldspenden ihre
Verbundenheit gezeigt haben, gilt unser aufrichtiger Dank.
Danke

- Herrn Dr. Denzel und seinem OP-Team
- dem gesamten Ärzte- und Pflegeteam der Intensivstation
- Abt. Anästhesiologie des Marien Klinikums Saarlouis
für ihre hervorragende medizinische und menschliche
Betreuung
- Herrn Pfarrer Gräff für die tröstenden Worte
- Herrn Lukas Philippi für die musikalische Begleitung des
Sterbeamtes
- dem Beerdigungsinstitut Ritter

Rosa Klein geb. Ehl
Im Namen aller Angehörigen
Kerlingen, im Februar 2013

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Opa, Uropa und Onkel, Herrn

Erwin Brühl
* 08.01.1925 † 16.02.2013

In stiller Trauer
Irmgard Brühl
sowie alle Anverwandten

Die Beisetzung ist am Dienstag, dem 26.02.2013,
um 14.30 Uhr auf dem Friedhof Wallerfangen;
anschließend Sterbeamt in der Pfarrkirche Wallerfangen.

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen St. Barbara • Tel. 0 68 31 - 6 03 59

Bestattungen
Schönberger GmbH

Schönberger GmbH
-Eimersdorf-
Römerstraße 8
66780 Rehlingen-Siersburg

Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40
Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
Mobil: +49 (0) 171-543 44 66

DIE PRIVATE KLEIN-ANZEIGE SAAR

erscheint für 25,- Euro in über 228.000 saarländischen Haushalte im

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl
Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Gelslautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Pöhlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalzbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Ellerskaatel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohleiden, Oberthal, Tholey, Freisen

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr beim Verlag, Tel. 0 65 02 - 91 47 0

Der Sommer u. ihre Waffen (Schneeschuh u. FIS, Luftgewehr) - jährl. Park-Garten-/Fischzucht-Zusätze u. Gärten-Bl. 10216700 werden erl. im Verlag u. Druck-Linus Witsch KG, Europallee 2, 66343 Fölsch.

Kaufe gerne Maschinen, Möbel, Bilder, Porzellan, Bestecke, Zinn, Messer, Militaria, Arabisch- u. Teeschalen, Kinge, Buschen, Antiquitäten, Palmbäume, Schwamm alle Art. Karl Buchert, Tel. 0682963288

Hilfe rund um's & im Haus
 Maler-, Sanierungs-, Verputz- u. Fliesenarbeiten
Garten- & Landschaftsbau
 Gartengestaltung u. -pflege, Baumfällung und vieles mehr **rufen Sie an**
 Fa. Großmann 06834 / 4090613

Elektrikerarbeiten oder kleinen Reparaturen ein liebevolles Zuhause bei mir privat. Erfahrung in Schwerepflege. Auch Tapetenlegung oder Hauswartung. Tel. 06872/881732

Wir suchen ständig: Möbel, Tische, Stühle, Heizung, Antiquitäten, Altvorn, Sessel, Bücher, Schallplatten, etc... Wir übernehmen komplett Hausarbeiten. Felsberger Tischlerei, Tel. 06837/88888

Wir räumen Häuser, Wohnungen u. komplett Anwesen (Garage, etc.) aus. Möbel u. Hausatm. Raumgewerke Schilde, Tel. 06837/88888. Ihr Fachbetrieb bei Planung u. Entsorgung.

Achtung! Zinn, Messer, Messer, Silberbesteck (auch vollwertig), Arabischmesser sowie Messerschmuck, zu kaufen gesucht. Tel. 0161/93523841

Haus- & Gartenservice, Renovierung Hochverlegung, U. Bau, Tel. 0172-1614818 od. 06831-79478

Maler Sommer best. Hochleistungs-lacke (alle Art u. Menge) sowie Hochleistung. Zahn Spitzspitze ! Tel.: 06831/9628878 od. 0174/3232869

Barren verleiht? Hilfe mit Abtransport bietet Markt Job, Tel. 06825/48428, nach Hochleistung.

• Gartengestaltung • Neuanlage
 • Sanierung • Maharbeiten • Pflege
 • Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 • Entrümpelung • f. Brennholz
 www.dms-holz.de Tel.: 0683454870

BAUMFÄLLUNG
 Baumfällung und Holztransport
 mit Abtransport Behälter,
 Mobil 0171/6294624, Tel. 06835/61017

Tonnen-, Treppen-Abbildung oder architektonische Zeichnungen Sie im Laden zuhause www.akademie-der-geometrie-philosophie.de; Tel. 0683-3487480

Kaufe, suche Polster, Möbel, Porzellan, Porzellan, Sammlerstücke, Kunstwerke, Arabischmesser, Schenke, Tel. 0161/29670717

Zu verkaufen ab auf. in Felsberg, FFH, ca. 180 qm, wunderschöne Terrasse, 3 Gärten. YB. Tel.: 0161/1627260

Altkleiderhandel hat noch Tonnen voll Tel. 06835/829111 o. 0178/0179888

Tonnen - Ihr Altkleiderhandel mit DVD. für jede Fast Live-Musik mit Keyboard u. Gesang - dann nur die Erlaubnis macht. Tel. 06838/12344

Frank Bierl, Altkleiderhandel, Duffin, Taz + Partyartikel mit. Antiqu. Bild, 60er, 70er, 80er bis aktuell, Malerei Bild, Show, Tel. 06838/648

Kartensysteme mit Postcard-Flick- u. Zusammenstellung. Tel.: 06837/26882

JAGER UNZÜGE GmbH
 SAARLÖUIS Tel. 98 88 50

VE-Lauterbach, schöne, tolle 2 ZOH-Wohnung/Grundbesitzer, in FFH, Mitte 338,- € kalt. Tel.: 0161/84648298

Zweifelhafte und verlässliche Polier mit guten Deutschkenntnissen, nicht Stelle als Serviceleistungen, 24h - Tel. 0161 2696 3667.

Druckerei Zentrum: 5 ZOH-Wohnung, 140 qm, 700 € KM + NK, Thierdorf: 3 ZOH-Wohnung, Duffin, 75 qm, 360 € KM + NK, ab sofort, ohne Prov. von privat. Tel.: 0171-3322888

Bruststück, 48,75 Ar, u. 26-Jähriger Mischschmelzwerk, zu verkaufen. Tel. 06838/1284

Wasserschleifer, 1-FH, leicht, mit, zink, Brauner, 0161: ME-EP-2-1a, 8 Zi., 2 Bk. + 2 Bk. neu, 3 NE. EE: kalt-gar., Duffin, pr. Caden, Terr., 683 € + NK + 2 NE. EE, an NE, ab April. Tel.: 0188-9025-417 (Frück-mf).

CONTAINER - RITZ GmbH

Reisbach • ☎ 0 68 38 / 8 10 14

Fachbetrieb für Abfallentsorgung!

→ Container 1,5 m³ - 30 m³
 → Baggerarbeiten → Baustoffe
 → Baustellenaushub

www.container-ritz.de

Überspiel-Service



für Super-8, Normal-8 Filme & Videocassetten auf DVD, für Musik-Kassetten und Schallplatten auf CD.

Ihre Erinnerungen haben Zukunft !

PHOTO PORST

Roth GmbH

Völklingen
Rathausstr.10
Tel. 06898 - 22955

Saarlouis
Großer Markt 28
Tel. 06831 - 2500

www.photo-porst-digital.de

Farbe macht gute Laune!!!





AZweb Online-Anzeigen-System

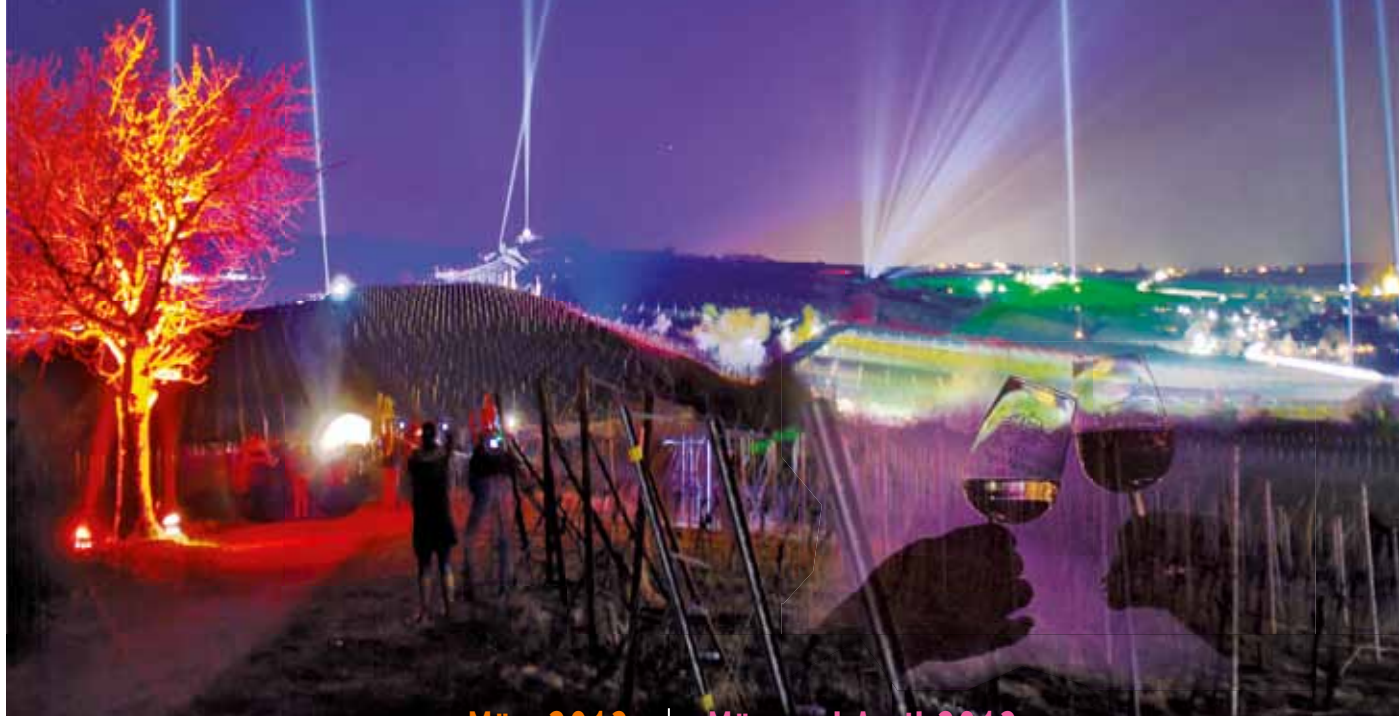
Bequem online Anzeigen ...

• gestalten • schalten

www.wittich.de



Lichterzauber und rosa Mandelblüte an der Deutschen Weinstraße



März 2013

Erlebnis-Arrangement

www.weinbergnacht.de

Ein buntes Erlebnis für Romantiker,
Weinkenner und die ganze Familie
inkl. Weinpass für die Weinbergnacht
1 ÜN / Frühstück ab EUR 74,- p.P.

März und April 2013

Genuss-Arrangement

www.mandelzauber-pfalz.de

Genuss-Tage mit Mandeldinner
im größten Fass der Welt, Weinstraßenfahrt im
Oldtimer-Panoramabus und Weinprobe
3 ÜN / HP ab EUR 319,- p.P.

Bad Dürkheim



Mehr Pfalz passt nicht zwischen die Weinberge



Stadt Bad Dürkheim, Tourist Information
Kurbrunnenstraße 14, 67098 Bad Dürkheim
Tel. 06322 935 140, www.bad-duerkheim.com



ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
für die Entsorgung von Asbest, Glaswolle, Holz, Müll, Bauschutt und vielen anderen Abfallsorten.

Wir entsorgen fachmännisch, schnell und sicher!



Für kleinere Abfallmengen erhalten Sie unseren „Drecksack“ (bis 1 m³ Bauschutt/Müll)

Güterbahnhofstrasse 15a
66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31 / 12 702 66
info@utg-entsorgung.de
www.utg-entsorgung.de

Baumfällungen • Mäharbeiten aller Art
Gestaltung • Pflege • Zaunbau



ADAM
SERVICE RUND UMS GRÜN

Tel.: (06831) 89 26 11 • www.adamservice.de

+++www.wittich.de+++www.wittich.de+++www.wit

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!



TRAUMJOB
The Pampered Chef®

Junger Party-Direktvertrieb bietet Ihnen die Chance, sich mit attraktiven Küchenprodukten und einer lukrativen Anfangsförderung selbständig zu machen.

Wir freuen uns über Ihr Interesse, gern auch mit Vorerfahrung. Info unter 0179 / 7 93 62 74

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in
für die Gemeinde Wallerfangen in **Gisingen**
Wallerfangen: Mittelstr., Stettinerstr., Leoniestr. usw.



Mitteilungsblatt
der Gemeinde
WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Koringen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg
Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen

Sie sind jede Woche am **Donnerstag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie Hausfrauen. Bewerben können Sie sich per E-Mail: bewerbung@mvg-zeitungsvertrieb.de oder Telefon: 06502/9147710 oder 06502/9147719



MVG
Zeitungsvertrieb GmbH
www.mvg-zeitungsvertrieb.de

Schnäppchenhöhle




Frühbeet-, Anzucht- und Gartenartikel in großer Auswahl zu teuflisch guten Preisen.

Neu im Sortiment: Holzpellets, Anzündholz und Holzbriketts

Öffnungszeiten:
Donnerstag + Freitag + Samstag von 10 - 18 Uhr

Kurt-Schumacher-Str. 6 • 66806 Ensdorf
Tel. 0 68 31 / 5 01 06 14

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!

Werben Sie in Ihren Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch


Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
Adresse: Europaallee 2 • 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



VERLAG
WITTICH

Ich will auf Nummer
sicher fahren/
**Deshalb hole ich
mein Mopedschild
bei AXA.**

Maßstäbe / neu definiert 

AXA-Center
**Sven Stolz &
Michael Socha**
Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 900 635

Termine nur nach telef. Vereinbarung



Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen RITTER
Tel. 0 68 37 / 79 76 od. 01 63 / 3 93 79 76
66798 Wallerfangen-Gisingen, Gaustr. 24



**UTE'S
MENÜ
&
PARTYSERVICE** DIE RICHTIGE ADRESSE
FÜR FEIERN
JEGLICHER ART
UTE KLÖSEL • BLAUFELSSSTR. 14
66798 ST. BARBARA
TEL. 06831/62403
HANDY 0173/3088412



Geben Sie Ihre Anzeige für
Wallerfangen
schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE




Reichert
Wir machen Ihren Boden begehbar!

| | | | |
|--------------|------------|--------------------|--------------------|
| WIR VERLEGEN | Teppich | Tel.: | 0 68 31 / 6 27 60 |
| | Laminat | Mobil: | 01 63 / 5 37 73 79 |
| | PVC-Beläge | Fax: | 0 68 31 / 64 34 17 |
| | Parkett | Kirchhofstr. 37 | |
| | Linoleum | 66798 Wallerfangen | |

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Deutscher Kurzkrimi-Preis
**KRIMIAUTOREN
GESUCHT!**

Das Krimifestival
Tatort Eifel und
der KBV-Verlag
ermitteln den
besten Krimi
zum Thema
„Auf der Suche“

**Tatort
EIFEL**

Weitere Informationen unter:
www.tatort-eifel.de und
www.facebook.com/TatortEifel

Einsendeschluss:
5. April 2013

www.tatort-eifel.de



Gute Pflege guter Preis

Unser Seniorenhaus liegt ruhig, mitten im Rehlinger Ortsteil Fremersdorf. Wir bieten Ihnen eine individuelle Pflege oder bedarfsgerechte Demenztbetreuung - und das zu einem bezahlbaren Preis.
Ihr Eigenanteil bei vollstationärer Pflege pro Monat im Doppelzimmer durchschnittlich:

Pflegestufe I: 1.213 €
 Pflegestufe II: 1.501 €
 Pflegestufe III: 1.778 €
 Einzelzimmerzuschlag: 1,06 €/Tag

In der Kurzzeitpflege beträgt der Eigenanteil täglich nur 25,33 €.

Für eine Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Oberdorfstr. 27
 66780 Rehlingen-Fremersdorf
 (06861) 9 33 80
www.schwesternverband.de



**Haus
St. Barbara**
 Eine Einrichtung der Altkassenverbände
 im Schwesternverband